

國立雲林科技大學 114 學年第 1 學期外國學生健康檢查須知
(含僑生、港澳學生、大陸地區學生)

The Health Examination Notice for International Students (Including Overseas Chinese, Hong Kong, Macau, and Mainland Chinese Students) – 2025 Fall Semester, National Yunlin University of Science and Technology

★ 來臺研修 6 個月以上 (學位生)

★ Students Studying in Taiwan for More Than 6 Months (Degree Students)

1.須繳交「居留或定居健康檢查」(附件一)。(格式網址 <https://gov.tw/Bp7>)

1.Must submit the "Residence or Settlement Health Examination" (Appendix 1).

(Format available at: <https://gov.tw/Bp7>)

2.如「居留或定居健康檢查」日期不是 6 個月內，請學生加做本國生健康檢查 (附件二)。

2.If the "Residence or Settlement Health Examination" was conducted more than 6 months ago, students must additionally complete the domestic student health examination (Appendix 2).

★ 來臺研修 6 個月以內 (短期研修生)

★ Students Studying in Taiwan for 6 Months or Less (Short-Term Exchange Students)

1.請於入臺後 14 日內完成健康檢查，內容需含「本校規定之新生體檢項目」及「麻疹及德國麻疹抗體」(附件三)。

1. Must complete a health examination within 14 days of arriving in Taiwan. The examination must include the university's required "New Student Health Check Items" and the "Measles and Rubella Antibody Test" (Appendix 3).

2.若已經在母國接種 MMR 疫苗 (將母國語言翻譯為中文或英文，並經駐外館處驗證)，可以攜帶接種證明來臺，供入學報到時備查，可免檢驗「麻疹及德國麻疹抗體」。預防接種證明無效期限限制，但預防接種年齡必須大於 1 歲。

2. If the student has already received the MMR vaccine in their home country they may present a vaccination certificate (translated into Chinese or English and verified by a Taiwan overseas representative office), at registration to be exempt from the "Measles and Rubella Antibody Test."

There is no validity period for the vaccination certificate, however, the vaccine must have been administered after the student was at least one year old.

★ 備註

★ Notes

1.非台灣醫療院所的健康檢查報告或接種證明，都需經駐外館處驗證。

1.Health examination reports or vaccination certificates issued by non-Taiwanese medical institutions must be authenticated by a Taiwan overseas representative office.

2.健康檢查報告日期皆須為 6 個月內 (即 114 年 3 月 8 日後)。

2.The health examination report must be dated within 6 months (i.e., after March 8, 2025).

3.麻疹及德國麻疹抗體檢查結果為陰性或未確定者，須自費接種麻疹、腮腺炎、德國麻疹混合疫苗 (MMR 疫苗)，但經醫師評估有接種禁忌者，得免接種 (須提供相關證明文件)。

3.If the measles and rubella antibody test result is negative or inconclusive, the student must receive the MMR (Measles, Mumps, and Rubella) vaccine at their own expense. However, students who are medically unfit for vaccination may be exempt if they provide a doctor's certification.

4.如為校內住宿生，需有台灣醫療院所檢查之胸部 X 光檢查報告。

4.Students living in on-campus housing must provide a chest X-ray report from a Taiwanese medical institution.

5.外國人健檢指定醫院名單請參考網址：<https://gov.tw/7zV>。

5.For a list of designated hospitals for foreign student health examinations, please visit the website : <https://gov.tw/7zV>.

6.如有相關問題請洽詢學務處衛生教育組高珊婷護理師，專線電話 05-552-4106。

6.For further inquiries, please contact Nurse Kao Shan-Ting from the Health Education Division the Student Affairs Office (The Health Center).
TEL : 05-552-4106.

本內容經由人工智慧 (AI) 或機器翻譯技術翻譯，可能存在錯誤或不準確之處，請以「原文版」內容為準。

This content has been translated by artificial intelligence (AI) or machine translation technology. There may be errors or inaccuracies. Please refer to the "original version" content.